

DIREKTIVA 2013/56/EU EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA**od 20. studenoga 2013.****o izmjeni Direktive 2006/66/EZ Europskog parlamenta i Vijeća o baterijama i akumulatorima i o otpadnim baterijama i akumulatorima s obzirom na stavljanje na tržište prijenosnih baterija i akumulatora koji sadržavaju kadmij namijenjenih za korištenje u bežičnim električnim alatima te gumbastih ćelija s niskim sadržajem žive te o stavljanju izvan snage Odluke Komisije 2009/603/EZ****(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 192. stavak 1.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

nakon prosljeđivanja nacrtu zakonodavnog akta nacionalnim parlamentima,

uzimajući u obzir mišljenje Europskoga gospodarskog i socijalnog odbora ⁽¹⁾,

nakon savjetovanja s Odborom regija,

u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom ⁽²⁾,

budući da:

- (1) Direktiva 2006/66/EZ Europskog parlamenta i Vijeća ⁽³⁾ zabranjuje stavljanje na tržište prijenosnih baterija i akumulatora koji sadržavaju više od 0,002 % kadmija po masi, uključujući one koji su ugrađeni u uređaje. Međutim, prijenosne baterije i akumulatori namijenjeni za korištenje u bežičnim električnim alatima izuzeti su iz te zabrane.
- (2) Komisija je revidirala to izuzeće u skladu s člankom 4. stavkom 4. Direktive 2006/66/EZ.
- (3) SL C 229, 31.7.2012., str. 140.
- (4) Stajalište Europskog parlamenta od 10. listopada 2013. (još nije objavljeno u Službenom listu) i Odluka Vijeća od 15. studenoga 2013.
- (5) Direktiva 2006/66/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 6. rujna 2006. o baterijama i akumulatorima te otpadnim baterijama i akumulatorima i stavljanju izvan snage Direktive 91/157/EEZ (SL L 266, 26.9.2006., str. 1.).
- (3) Navedena je revizija dovela do zaključka da bi se, u svrhu postupnog smanjenja količine kadmija koji se ispušta u okoliš, zabrana uporabe kadmija trebala proširiti na prijenosne baterije i akumulatore namijenjene za korištenje u bežičnim električnim alatima jer su za te aplikacije na tržištu dostupne baterije nikal-metal-hidrid i litij-ionske baterije kao pogodno zamjene bez kadmija.
- (4) Radi omogućavanja industriji recikliranja i potrošačima duž cijelog vrijednosnog lanca da i dalje prilagođavaju odgovarajuće zamjenske tehnologije diljem svih regija Unije na ujednačeni način, postojeće izuzeće za prijenosne baterije i akumulatore namijenjene za korištenje u bežičnim električnim alatima nastavlja se primjenjivati do 31. prosinca 2016.
- (5) Direktiva 2006/66/EZ zabranjuje stavljanje na tržište svih baterija ili akumulatora, ugrađenih u uređaje ili ne, koji sadržavaju više od 0,0005 % žive po masi. Međutim, gumbaste ćelije sa sadržajem žive ne više od 2 % po masi izuzete su iz te zabrane jer je na tržištu za gumbaste ćelije Unije već vidljiv prijelaz prema gumbastim ćelijama bez žive. Stoga je potrebno zabraniti oglašavanje gumbastih ćelija sa sadržajem žive većim od 0,0005 % po masi.
- (6) Zbog stupanja na snagu Lisabonskog ugovora, ovlasti dodijeljene Komisiji u okviru Direktive 2006/66/EZ treba uskladiti s člancima 290. i 291. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU).
- (7) U svrhu dopune ili izmjene Direktive 2006/66/EZ Komisiji bi trebalo dodijeliti ovlast donošenja akata u skladu s člankom 290. UFEU-a s obzirom na kriterije za ocjenu jednakih uvjeta koji se odnose na zbrinjavanje i recikliranje izvan Unije, kapacitet označavanja prijenosnih i automobilskih baterija i akumulatora te iznimke od zahtjeva za označavanje. Posebno je važno da Komisija u sklopu pripremnih aktivnosti obavi odgovarajuća savjetovanja, uključujući i ona na razini stručnjaka. Pri pripremanju i sastavljanju delegiranih akata Komisija bi trebala osigurati istodobnu, pravodobnu i primjerenu dostavu relevantnih dokumenata Europskom parlamentu i Vijeću.

- (8) Kad je god moguće, zahtjevi za registraciju proizvođača i formati trebali bi biti usklađeni u pogledu registracijskih pravila i formata utvrđenih u skladu s člankom 16. stavkom 3. i u dijelu A Priloga X. Direktivi 2012/19/EU Europskog parlamenta i Vijeća ⁽¹⁾.
- (9) U svrhu osiguravanja ujednačenih uvjeta za provedbu Direktive 2006/66/EZ Komisiji bi trebalo dodijeliti provedbene ovlasti u vezi s prijenosnim dogovorima o najnižoj stopi skupljanja, zajedničkoj metodologiji za izračun godišnje prodaje prijenosnih baterija i akumulatora krajnjim korisnicima, detaljnim pravilima o izračunu učinkovitosti recikliranja te o upitnicima ili nacrtima za nacionalna izvješća o provedbi. Te bi ovlasti trebalo izvršavati u skladu s Uredbom (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽²⁾.
- (10) Direktiva 2006/12/EZ Europskog parlamenta i Vijeća ⁽³⁾ stavljena je izvan snage Direktivom 2008/98/EZ Europskog parlamenta i Vijeća ⁽⁴⁾ s učinkom od 12. prosinca 2010.
- (11) Stoga bi Direktivu 2006/66/EZ trebalo na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELI SU OVU DIREKTIVU:

Članak 1.

Direktiva 2006/66/EZ mijenja se kako slijedi:

1. Članak 4. mijenja se kako slijedi:

(a) stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:

„2. Zabrana navedena u stavku 1. točki (a) ne primjenjuje se na gumbaste ćelije sa sadržajem žive ne više od 2 % po masi do 1. listopada 2015.“;

⁽¹⁾ Direktiva 2012/19/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 4. srpnja 2012. o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi (OEEO) (SL L 197, 24.7.2012., str. 38.).

⁽²⁾ Uredba (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. veljače 2011. o utvrđivanju pravila i općih načela u vezi s mehanizmima nadzora država članica nad izvršavanjem provedbenih ovlasti Komisije (SL L 55, 28.2.2011., str. 13.).

⁽³⁾ Direktiva 2006/12/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 5. travnja 2006. o otpadu (SL L 114, 27.4.2006., str. 9.).

⁽⁴⁾ Direktiva 2008/98/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 19. studenoga 2008. o otpadu i stavljanju izvan snage određenih direktiva (SL L 312, 22.11.2008., str. 3.).

(b) stavak 3. točka (c) zamjenjuje se sljedećim:

„(c) bežičnim električnim alatima; ovo se izuzeće s obzirom na bežične električne alate primjenjuje do 31. prosinca 2016.“;

(c) stavak 4. zamjenjuje se sljedećim:

„4. S obzirom na gumbaste ćelije za slušne aparate, Komisija nastavlja s revizijom iznimke iz stavka 2. te izvješćuje Europski parlament i Vijeće o raspoloživosti gumbastih ćelija za slušne aparate koji su u skladu sa stavkom 1. točkom (a) najkasnije do 1. listopada 2014. Ako je opravdano zbog nedostupnosti gumbastih ćelija za slušne aparate koji su u skladu sa stavkom 1. točkom (a), Komisija uz izvješće prilaže prikladni prijedlog radi produljenja izuzeća navedenog u stavku 2. u pogledu gumbastih ćelija za slušne aparate.“;

2. članak 6. stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:

„2. Baterije i akumulatori koji ne ispunjavaju zahtjeve ove Direktive, koji su zakonito stavljeni na tržište prije datuma primjene važeće zabrane iz članka 4., mogu se nastaviti stavljeti na tržište do isteka zaliha.“;

3. članak 10. stavak 4. zamjenjuje se sljedećim:

„4. Komisija može provedbenim aktima utvrditi prijelazne odredbe za rješavanje teškoća s kojima se države članice suočavaju u ispunjavanju zahtjeva iz stavka 2. koje nastaju kao rezultat posebnih nacionalnih okolnosti. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 24. stavka 2.“

Radi osiguravanja ujednačene primjene ovog članka Komisija provedbenim aktima utvrđuje zajedničku metodologiju za izračun godišnje prodaje prijenosnih baterija i akumulatora krajnjim korisnicima do 26. rujna 2007. Ti provedbeni akti usvajaju se u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 24. stavka 2.“;

4. članak 11. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 11.

Uklanjanje otpadnih baterija i akumulatora

Države članice osiguravaju da proizvođači oblikuju uređaje tako da se otpadne baterije i akumulatori mogu lako ukloniti. Ako ih krajnji korisnik ne može lako ukloniti, države članice osiguravaju da proizvođači oblikuju uređaje tako da otpadne baterije i akumulatore mogu lako ukloniti kvalificirani stručnjaci neovisni o proizvođaču. Uz uređaje u koje su ugrađene baterije i akumulatori prilažu se upute koje pokazuju na koji način krajnji korisnici ili neovisni kvalificirani stručnjaci mogu sigurno ukloniti te baterije i akumulatore. Prema potrebi, upute obavješćuju krajnjeg korisnika o vrsti baterije ili akumulatora ugrađenog u uređaj.

Odredbе iz prvog stavka ne primjenjuju se ako je zbog sigurnosti, učinkovitosti, medicinske i podatkovne cjelovitosti potrebno kontinuirano napajanje energijom i nužna je trajna povezanost između uređaja i baterije ili akumulatora.”;

5. članak 12. stavak 6. zamjenjuje se sljedećim:

„6. Komisija provedbenim aktima donosi detaljna pravila o izračunavanju učinkovitosti recikliranja do 26. ožujka 2010. Ti provedbeni akti usvajaju se u skladu s postupkom provjere iz članka 24. stavka 2.”;

6. članak 12. stavak 7. briše se;

7. članak 15. stavak 3. zamjenjuje se sljedećim:

„3. Komisija je ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s člankom 23.a radi utvrđivanja detaljnih pravila koja dopunjuju pravila iz stavka 2. ovog članka, a posebno kriterija za ocjenjivanje jednakih uvjeta koji se u njemu navode.”;

8. članak 17. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 17.

Registracija

Države članice osiguravaju da je svaki proizvođač registriran. Registracija je podložna istim postupovnim zahtjevima u svakoj državi članici u skladu s Prilogom IV.”;

9. članak 18. stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:

„2. Države članice objavljuju prijedlog mjera za izuzeća iz stavka 1. i razloge za njihovo predlaganje i o priopćuju ih Komisiji i ostalim državama članicama.”;

10. članak 21. mijenja se kako slijedi:

(a) stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:

„2. Države članice osiguravaju da je kapacitet svih prijenosnih i automobilskih baterija i akumulatora naznačen na njima u vidljivom, čitljivom i neizbrisivom obliku do 26. rujna 2009. Komisiji se dodjeljuje ovlast za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 23.a, o utvrđivanju detaljnih pravila koja dopunjuju taj zahtjev, uključujući usklađene metode određivanja kapaciteta i prikladnu uporabu do 26. ožujka 2009.”;

(b) stavak 7. zamjenjuje se sljedećim:

„7. Komisiji se dodjeljuje ovlast donošenja delegiranih akata u skladu sa člankom 23.a da dodijeli izuzeća od zahtjeva za označivanje utvrđenih u ovom članku. U sklopu izrade tih delegiranih akata Komisija se savjetuje s mjerodavnim dionicima, posebno s proizvođačima, subjektima za skupljanje, recikliranje i obradu, okolnim organizacijama, organizacijama potrošača i udruženjima zaposlenika.”;

11. članak 22. stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:

„2. Izvješća se sastavljaju na temelju upitnika ili nacрта. Komisija provedbenim aktima utvrđuje upitnik ili nacrt za ta izvješća. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja navedenim u članku 24. stavku 2. Upitnik ili nacrt šalje se državama članicama šest mjeseci prije početka prvog izvještajnog razdoblja.”;

12. dodaje se sljedeći članak:

„Članak 23.a

Provedba ovlasti

1. Ovlast za donošenje delegiranih akata dodjeljuje se Komisiji podložno uvjetima utvrđenima u ovom članku.

2. Ovlast za donošenje delegiranih akata iz članka 15. stavka 3. i članka 21. stavaka 2. i 7. dodjeljuje se Komisiji na razdoblje od pet godina od 30. prosinca 2013. Komisija izrađuje izvješće o delegiranju ovlasti najkasnije devet mjeseci prije kraja tog petogodišnjeg razdoblja. Delegiranje ovlasti automatski se produljuje za razdoblje jednakog trajanja, osim ako se Europski parlament ili Vijeće tom produženju usprotive najkasnije tri mjeseca prije kraja svakog razdoblja.

3. Europski parlament ili Vijeće u svakom trenutku mogu opozvati delegiranje ovlasti iz članka iz članka 15. stavka 3. i članka 21. stavaka 2. i 7. Odlukom o opozivu prekida se delegiranje ovlasti koje je u njoj navedeno. Opoziv proizvodi učinke dan nakon objave spomenute odluke u *Službenom listu Europske unije* ili na kasniji dan naveden u spomenutoj odluci. To ne utječe na važenje delegiranih akata koji su već na snazi.

4. Čim donese delegirani akt, Komisija ga istodobno priopćuje Europskom parlamentu i Vijeću.

5. Delegirani akt donesen na temelju članka 15. stavka 3. i članka 21. stavaka 2. i 7. stupa na snagu samo ako Europski parlament ili Vijeće u roku od dva mjeseca od priopćenja tog akta Europskom parlamentu i Vijeću na njega ne ulože nikakav prigovor ili ako su prije isteka tog roka i Europski parlament i Vijeće obavijestili Komisiju da neće uložiti nikakav prigovor. Taj se rok produljuje za dva mjeseca na inicijativu Europskog parlamenta ili Vijeća.”;

13. članak 24. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 24.

Odborski postupak

1. Komisiji pomaže odbor osnovan člankom 39. Direktive 2008/98/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (*). Taj odbor je odbor u smislu Uredbe (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća (**).

2. Pri upućivanju na ovaj stavak primjenjuje se članak 5. Uredbe (EU) br. 182/2011.

Ako odbor ne donese mišljenje, Komisija ne donosi nacrt provedbenog akta te se primjenjuje članak 5. stavak 4. treći podstavak Uredbe (EU) br. 182/2011.

(*) Direktiva 2008/98/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 19. studenoga 2008. o otpadu i stavljanju izvan snage određenih direktiva (SL L 312, 22.11.2008., str. 3.).

(**) Uredba (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. veljače 2011. o utvrđivanju pravila i općih načela u vezi s mehanizmima nadzora država članica nad izvršavanjem provedbenih ovlasti Komisije (SL L 55, 28.2.2011., str. 13.).”;

14. dodaje se sljedeći Prilog:

„PRILOG IV.

Postupovni uvjeti za registraciju

1. Uvjeti za registraciju

Proizvođači baterija i akumulatora registriraju se u pisanom ili elektroničkom obliku pri nacionalnim tijelima ili pri nacionalnim organizacijama nadležnima za odgovornost proizvođača, ovlaštenima od strane država članica (dalje u tekstu: registracijska tijela).

Registracijski postupak može biti dio drugog postupka registracije proizvođača.

Proizvođači baterija i akumulatora trebaju se registrirati samo jedanput u državi članici na čije tržište stavljaju baterije i akumulatore prvi put na stručnoj osnovi te im se po registraciji dodjeljuje registarski broj.

2. Podaci koje moraju dati proizvođači

Proizvođači baterija i akumulatora registracijskim tijelima daju ove podatke:

i. ime proizvođača i zaštićena imena (ako postoje) pod kojima djeluju u državi članici;

ii. adresu(-e) proizvođača: poštanski broj i mjesto, naziv ulice i broj, zemlju, internetsku adresu, broj telefona, osobu za kontakt, broj telefaksa te adresu e-pošte ako postoji;

iii. naznaku o vrsti baterija i akumulatora koje proizvođač stavlja na tržište: prijenosne baterije i akumulatori, industrijske baterije i akumulatori ili automobilske baterije ili akumulatori;

iv. informacije o tome kako proizvođač ispunjava svoje obveze: u okviru pojedinačnog ili zajedničkog sustava;

v. datum prijave za registraciju;

vi. nacionalni identifikacijski broj proizvođača, uključujući europski porezni broj ili nacionalni porezni broj proizvođača (nije obvezno);

vii. izjavu u kojoj se navodi da su dostavljeni podaci istiniti.

Za potrebe registracije iz drugog stavka točke 1., proizvođači baterija i akumulatora nisu dužni dati nijednu drugu informaciju osim onih s popisa iz točke 2. podtočaka od i. do vii.

3. Registracijske pristojbe

Registracijska tijela mogu naplaćivati registracijsku pristojbu samo pod uvjetom da je ona utemeljena na troškovima i da je razmjerna.

Registracijska tijela koja naplaćuju registracijsku pristojbu obavješćuju nacionalna tijela o metodologiji izračuna troškova pristojbe.

4. Promjena registracijskih podataka

Država članica osigurava da u slučaju promjene podataka koje je dao proizvođač u skladu s točkom 2. podtočkama od i. do vii., proizvođač obavješćuje nadležno registracijsko tijelo najkasnije mjesec dana od nastanka promjene.

5. Brisanje iz registra

Ako proizvođači prestanu biti proizvođači u državi članici, brišu se iz registra obavješćujući o tome nadležno registracijsko tijelo.”

Članak 2.

Stavljanje izvan snage Odluke Komisije 2009/603/EZ

Odluka Komisije 2009/603/EZ ⁽¹⁾ stavlja se izvan snage s učinkom od 1. srpnja 2015.

Članak 3.

Prenošenje

1. Države članice donose zakone, propise i upravne odredbe potrebne za usklađivanje s člankom 1. ove Direktive do 1. srpnja 2015. One Komisiji odmah dostavljaju tekst tih odredaba.

2. Kada države članice donose ove odredbe, prilikom njihove službene objave one sadržavaju uputu na ovu Direktivu ili se uz njih navodi takva uputa. Načine tog upućivanja određuju države članice.

3. Države članice Komisiji dostavljaju tekst glavnih odredaba nacionalnog prava koje donose u području koje obuhvaća ova Direktiva.

Članak 4.

Stupanje na snagu

Ova Direktiva stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Članak 5.

Adresati

Ova je Direktiva upućena državama članicama.

Sastavljeno u Strasbourgu 20. studenoga 2013.

Za Europski parlament

Predsjednik

M. SCHULZ

Za Vijeće

Predsjednik

V. LEŠKEVIČIUS

⁽¹⁾ Odluka Komisije 2009/603/EZ od 5. kolovoza 2009. kojom se utvrđuju zahtjevi za registraciju proizvođača baterija i akumulatora u skladu s Direktivom 2006/66/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 206, 8.8.2009., str. 13.).